

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 1981

Nr. 64

ausgegeben am 24. Dezember 1981

Verordnung

vom 21. April 1981

über Ausweise und Bewilligungen sowie Kontrollschilder und Kennzeichen im Strassenverkehr

Aufgrund von Art. 23 Abs. 2 und 99 Abs. 1 des Strassenverkehrsgesetzes vom 30. Juni 1978, LGBL 1978 Nr. 18¹, verordnet die Regierung:

I. Ausweise und Bewilligungen

Art. 1

*Form, Gestaltung und Material*²

1) Die Lernfahr-, Führer- und Fahrzeugausweise, die Sonderbewilligungen, die Ausbildungsbescheinigungen sowie die Ausbildungsbewilligungen haben hinsichtlich Form und Gestaltung den im Anhang wiedergegebenen Mustern zu entsprechen.³

2) Die unbefristet gültigen Ausweise sowie die Führerausweise in Kreditkartenformat sind aus einem von der Regierung zugelassenen dauerhaften Material herzustellen.⁴

Art. 2⁵

Eintragungen

Aufgehoben

Art. 3⁶

Duplikate

Aufgehoben

II. Kontrollschilder

1. Allgemeines

Art. 4

Material; Ausführung

1) Die Kontrollschilder bestehen aus korrosionsbeständigem Metall. Kleines Staatswappen, Buchstaben und Zahlen sind auf 1,5 mm erhaben gepresst.

2) Die Kontrollschilder können mit einem reflektierenden oder nachleuchtenden Belag versehen sein.

Art. 5⁷

Kontrollschilder für Motorwagen

Die Kontrollschilder für Motorwagen werden nur in der Weise abgegeben, dass das vordere Schild eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 8 cm, das hintere eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm oder eine Länge von 44 cm bzw. 50 cm und eine Höhe von 11 cm hat.

2. Gestaltung der Kontrollschilder

Art. 6

Motorwagen und Anhänger

1) Die Kontrollschilder für Motorwagen und Anhänger haben einen schwarzen Grund und eine weiße Schrift. Das vordere Kontrollschild hat eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 8 cm. Das hintere Kontrollschild hat eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm oder eine Länge von 44 cm bzw. 50 cm und eine Höhe von 11 cm. Das Schild des Anhängers hat eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm oder eine Länge von 44 cm bzw. 50 cm und eine Höhe von 11 cm.⁸

2) Auf dem vorderen Kontrollschild sind von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Zahlen aufgetragen.

3) Auf dem hinteren Kontrollschild sind aufgetragen:

- a) oben links das Landeszeichen FL, oben rechts das kleine Staatswappen und darunter die Zahlen; oder
- b) von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Zahlen.⁹

4) Die Kollektivschilder (Händlerschilder) werden mit dem Bst. U gekennzeichnet.¹⁰

5) Die Tagesschilder weisen eine schwarze Grundfarbe auf. Buchstaben und Zahlen haben eine gelbe Farbe.

Art. 7¹¹

Motorräder, Klein- und dreirädrige Motorfahrzeuge sowie ihre Anhänger

Die Kontrollschilder für Motorräder, Klein- und dreirädrige Motorfahrzeuge sowie für ihre Anhänger haben einen schwarzen Grund und eine weiße Schrift. Sie haben eine Länge von 18 cm und eine Höhe von 14 cm. Oben links ist das Landeszeichen FL, oben rechts das kleine Staatswappen und darunter die Zahlen aufgetragen.

Art. 8

Arbeitsfahrzeuge

1) Die Kontrollschilder für Arbeitsfahrzeuge haben einen blauen Grund und eine schwarze Schrift. Das vordere Schild hat eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 8 cm, das hintere Schild eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm oder eine Länge von 50 cm und eine Höhe von 11 cm.¹²

2) Auf dem vorderen Kontrollschild sind von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Zahlen aufgetragen.

3) Auf dem hinteren Kontrollschild sind aufgetragen:

- a) oben links das Landeszeichen FL, oben rechts das kleine Staatswappen und darunter die Zahlen; oder
- b) von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Zahlen.¹³

Art. 9

Arbeitsanhänger

- 1) Die Kontrollschilder für Arbeitsanhänger haben einen blauen Grund und eine schwarze Schrift. Sie haben eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 8 cm oder eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm.
- 2) Auf dem Kontrollschild sind von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und anschliessend die Zahlen aufgetragen.

Art. 10¹⁴*Ausnahmefahrzeuge*

- 1) Die Kontrollschilder für Ausnahmefahrzeuge haben einen hellbraunen Grund und eine schwarze Schrift. Das vordere Kontrollschild hat eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 8 cm, das hintere Schild eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm oder eine Länge von 50 cm und eine Höhe von 11 cm.
- 2) Auf dem vorderen Kontrollschild sind von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Zahlen aufgetragen.
- 3) Auf dem hinteren Kontrollschild sind aufgetragen:
 - a) oben links das Landeszeichen FL, oben rechts das kleine Staatswappen und darunter die Zahlen; oder
 - b) von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Zahlen.

Art. 11

Landwirtschaftliche Motorfahrzeuge

Die Kontrollschilder für landwirtschaftliche Motorfahrzeuge haben einen hellgrünen Grund und eine schwarze Schrift. Sie haben eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 8 cm. Auf dem Kontrollschild sind von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Zahlen aufgetragen.

Art. 12¹⁵*Kleinmotorräder und Leichtmotorfahrzeuge sowie ihre Anhänger*

Kontrollschilder für Kleinmotorräder und Leichtmotorfahrzeuge haben einen gelben Grund und eine schwarze Schrift, Kontrollschilder für ihre

Anhänger einen schwarzen Grund und eine weiße Schrift. Sie haben eine Länge von 18 cm und eine Höhe von 14 cm. Auf dem Kontrollschild sind oben das Landeszeichen FL und darunter die Zahlen aufgetragen.

Art. 13¹⁶

Motorfahräder

1) Kontrollschilder für Motorfahräder sind 14 cm hoch und 10 cm breit. Sie sind aus korrosionsbeständigem Metall und weisen einen gelb reflektierenden Belag auf. Buchstaben und Zahlen haben eine schwarze Farbe. Oben sind das Landeskennzeichen FL, daneben die Vignette nach Abs. 2 und darunter auf zwei Linien die 5-stelligen Kontrollschildnummern erhaben eingepresst.

2) Versicherungsvignette für Motorfahräder:



3. Kontrollschilder bei provisorischen Immatrikulationen

Art. 14

Allgemeines

1) Die Numerierung der Kontrollschilder für provisorisch immatrikulierte Motorfahrzeuge erfolgt unabhängig von derjenigen der übrigen Kontrollschilder.¹⁷

2) Die Kontrollschilder werden mit einem roten Streifen versehen, auf dem eine Kontrollmarke aufgeklebt wird, die die Zahl des Verfallmonats und die beiden letzten Ziffern des Verfalljahres trägt.¹⁸

Art. 15

Motorwagen

1) Kontrollschilder für Motorwagen haben einen schwarzen Grund und eine weisse Schrift. Das vordere Kontrollschild hat eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 8 cm, das hintere Schild eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm oder eine Länge von 50 cm und eine Höhe von 11 cm.¹⁹

2) Auf dem vorderen Kontrollschild sind von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Kontrollnummer aufgetragen.²⁰

2a) Beim hinteren Kontrollschild sind aufgetragen:

- a) oben links das Landeszeichen FL, daneben das kleine Staatswappen und darunter die Kontrollnummer; oder
- b) von links nach rechts das Landeszeichen FL, das kleine Staatswappen und die Kontrollnummer.²¹

3) Am rechten Schildrand ist ein vertikaler roter Streifen und bei Schildern von unverzollten Fahrzeugen anschliessend der Bst. Z in weisser Farbe aufgetragen.

Art. 16²²*Motorräder und Kleinmotorräder*

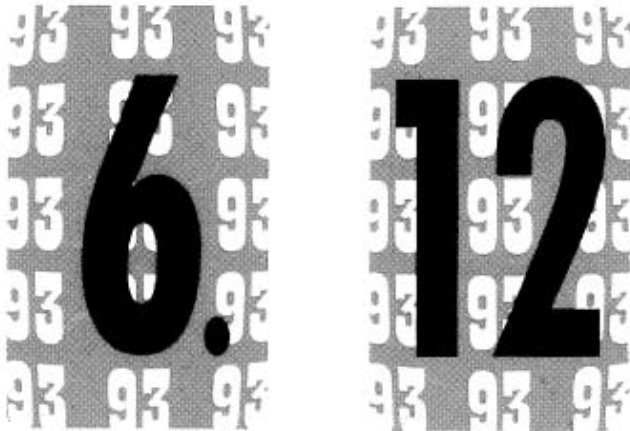
1) Kontrollschilder für Motorräder haben einen schwarzen Grund und eine weisse Schrift, Kontrollschilder für Kleinmotorräder einen gelben Grund und eine schwarze Schrift. Die Länge beträgt 18 cm, die Höhe 14 cm.

2) Auf dem Kontrollschild oben links sind das Landeszeichen FL, oben rechts das kleine Staatswappen und darunter die Kontrollnummer aufgetragen.

3) Am rechten Schildrand ist ein vertikaler roter Streifen und bei Schildern von unverzollten Fahrzeugen anschliessend der Bst. Z in weisser Farbe aufgetragen.

Art. 17²³*Kontrollmarken*

Die Kontrollmarke gemäss untenstehender massstäblicher Abbildung wird bei den Kontrollschildern im roten Streifen aufgeklebt.



4. Fahrzeuge von Haltern mit diplomatischen oder konsularischen Vorrechten und Immunitäten

Art. 18

1) Kontrollschilder für Fahrzeuge von Haltern mit diplomatischen oder konsularischen Vorrechten und Immunitäten haben die Grundfarbe des Aluminiums (Eloxal) und eine schwarze Schrift. Das vordere Kontrollschild hat eine Länge von 38 cm und eine Höhe von 11 cm, das hintere eine Länge von 30 cm und eine Höhe von 16 cm.

2) Auf dem Kontrollschild sind von links nach rechts das Landeszeichen FL, die zugeteilten Zahlen und anschliessend das Zeichen CD oder CC in der Grundfarbe des Schildes auf dunkelgrünem oder dunkelblauem Feld aufgetragen.

3) Zeichen und Buchstaben sind nicht erhaben, sondern unverwischbar fotografisch ins Metall eingelassen.

Art. 19²⁴

Aufgehoben

III. Schlussbestimmungen²⁵

Art. 20

Ausweise und Bewilligungen nach bisherigem Recht

Bei Inkrafttreten dieser Verordnung ausgestellte Ausweise und Bewilligungen nach bisherigem Recht bleiben bis zur Ausstellung von Ausweisen und Bewilligungen nach dieser Verordnung aufrecht.

Art. 21

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:
gez. *Hans Brunhart*
Fürstlicher Regierungschef

Anhang²⁶

Ausweismuster
(Art. 1)

1 Lernfahr- und Führerausweise

11 Führerausweis für Motorfahrträder (Farbe gelb, Format A 6)
Aufgehoben

12 Lernfahrausweis (Farbe weiss, Format A 5)



Fürstentum Liechtenstein
Principauté de Liechtenstein
Principato di Liechtenstein
(Schweizerisches Zollanschlussgebiet)



Lernfahrausweis
Permis d'élève conducteur
Licenza per allievo conducente

Ausgestellt durch: Erteilt par: Rilasciata da:

Etabli par:

Rilasciata da:

Motorfahrzeugkontrolle
des Fürstentums Liechtenstein
9490 Vaduz

Vorschriften auf Seite 4 beachten
Observer les prescriptions de la page 4
Deservare le prescripțiuni a paginii 4

10

Testo delle decisioni dell'autorità

01
 Muss Brille oder Kontaktschalen tragen
 Doit porter des lunettes ou des verres de contact

01 - Doit porter des lunettes ou des verres de contact
Deve portare occhiali o lenti a contatto

50
Dati nur des bezeichneten Fahrzeug führen
Ne peut conduire que le véhicule indiqué
Può condurre solo il veicolo indicato

112
Lernfahrten nur mit Fahrertrainer oder Ausbilder
Courses d'apprentissage seulement avec moniteur ou instructeur
Eserciziatori di guida solo con maestro conducente o istruttore113
 Lernfahrten ohne Begleitperson bewilligt
 Courses d'apprentissage autorisées sans accompagnateur
 Fahrlehrer/Lehrer zu 12 bis 14 Fahrstunden, wenn keine andere Person...

144 Gilt nur mit Bescheinigung über Grundschulung
Valable seulement avec l'attestation d'une formation

Valore aggiunto con il certificato attestante la formazione presso il CNAI

Vorschriften

Der Fahrer ist verpflichtet, Änderungen bei im Ausweis oder einem Anfrang vermerkten Tatsachen bis zum nächsten Tag anzuzeigen und den Ausweis vorzulegen. Lernfahrten auf öffentlichen Straßen dürfen nur mit einem Begleiter unternommen werden, der das 23. Altersjahr vollendet hat und seit wenigstens drei Jahren den entsprechenden Führerausweis besitzt.

Prescriptions

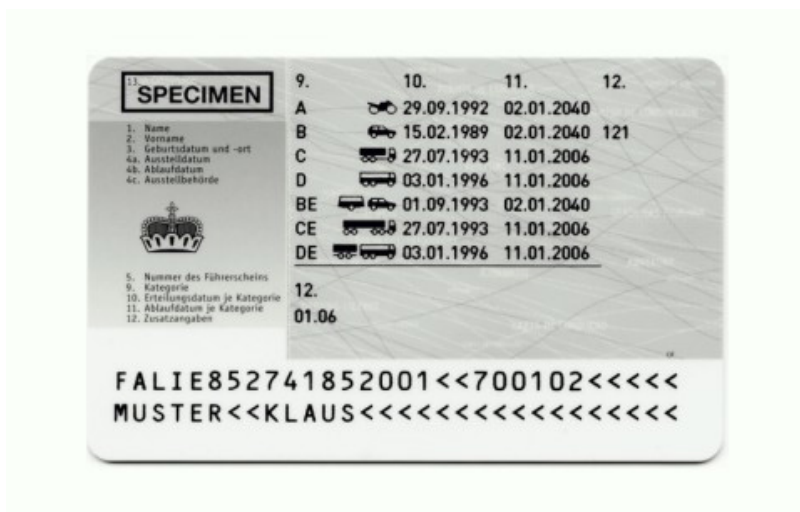
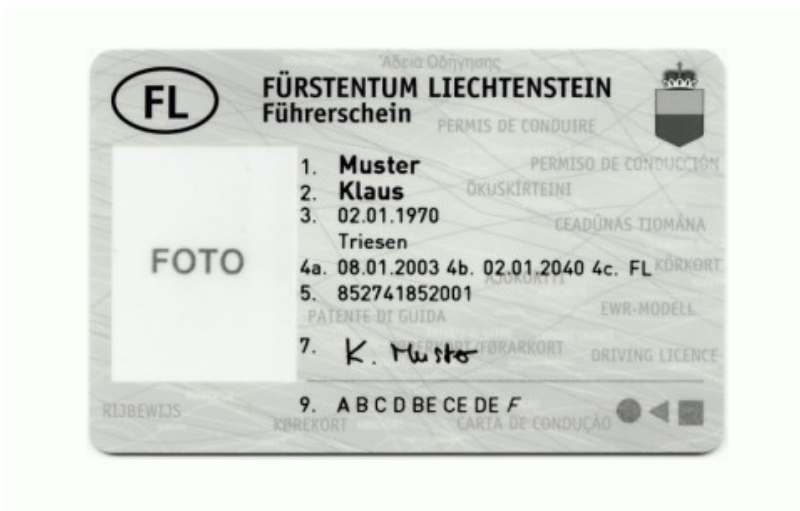
Le premier jour d'inscription dans les 14 jours à l'admission concorde, en lui présentant son permis, les cheques et de la carte d'assurance. L'admission concorde, en lui présentant son permis, les cheques et de la carte d'assurance. L'admission concorde, en lui présentant son permis, les cheques et de la carte d'assurance.

Prescription:

Il titolare è tenuto ad annunciare entro 14 giorni all'autorità competente, presentando la licenza, i cambiamenti del dati nel documento o nell'allegato. L'allievo conducente può esercitarsi nella guida di autoveicoli soltanto se accompagnato da una persona di 23 anni compiuti e che possiede da almeno tre anni una licenza di conduzione della categoria cui appartiene il veicolo. Le esercitazioni di guida su strade con forte traffico sono consentite solo quando l'allievo è sufficientemente esperto; gli esercizi di manovra non devono essere di ostacolo alla circolazione.

2		3	
Name, Vorname Nome, prenome Cognome, nom Domicilio Geburtsdatum Data di nascita Date of birth Heimort Luogo d'origine Birthplace No Reg. Gültig bis Valid until Validity Neuer Wohnsitz Nouveau domicile Nuovo domicilio		Kategorie – Categoria – Categoria Unterschriften der Behörden Firme del titolare Signature du titulaire Fotografie Photographie Fotografia	
		Verfügen der Behörde (Nicht S. 4) Decisions de l'autorité (Nicht S. 4) Decisions dell'autorità (Nicht S. 4)	
		Zu neuer Prüfung zurückgelesen Remise pour nouvel examen/Rimando per nuovo esame Datum/Date/Data Der Experte/L'espert/Il perito	
		Prüfung bestanden – Examen réussi – Esame superato Datum/Date/Data Der Experte/L'espert/Il perito	

13 Führerausweis für alle Kategorien, Unterkategorien und Spezialkategorien (Farbe rosa, Kreditkartenformat: 86 x 55mm)



2 Ausbildungsbewilligung und Ausbildungsbescheinigung

21 Ausbildungsbewilligung (Farbe weiss, Format A6)

 Fürstentum Liechtenstein Principauté du Liechtenstein Principato di Liechtenstein FL		Ausbildungsbewilligung Autorisation de former des apprentis chauffeurs de camions Permesso di insegnamento		Ausgestellt durch: Erteilt per: Rilasciata da: Motorfahrzeugkontrolle des Fürstentums Liechtenstein 9490 Vaduz	
Das Bewilligung berechtigt L'autores autorisation Questo permesso autorizza					
Name und Vorname Nom et prénom Cognome e nomi					
Beruf Profession Professione					
Wohnsitz Domicile Domicilio					
Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita					
Heimatort Lieu d'origine Luogo d'origine					
zur Bewilligung von Liechtensteinern d'accompagner les apprentis chauffeurs de camions ad accompagnare gli apprendisti conducenti di autocarri					
der Firma de la maison della ditta		No.			
Bewilligung Autorisation Permesso		Gültig bis Valable jusqu'au Valido fino al			
Vaduz.					

22 Ausbildungsbescheinigung (Farbe blau, Format A6)



Fürstentum Liechtenstein
Principauté du Liechtenstein
Principato di Liechtenstein



Ausbildungsbescheinigung
Attestation de formation
Certificato di formazione

Ausgestellt durch: _____ Erteilt par: _____

Motorfahrzeugkontrolle
des Fürstentums Liechtenstein
9490 Vaduz

2

Diese Bescheinigung berechtigt
La présente attestation confirme le droit à
Questo certificato autorizza

Name und Vornamen
Nom et prénoms
Cognome e nomi

Wohnort
Domicile
Domicilio

Geburtsdatum
Date de naissance
Data di nascita

Heimatort
Lieu d'origine
Luogo d'origine

zum Einsatz im grenzüberschreitenden Güterverkehr
d'effectuer des transports internationaux de marchandises
a effettuare trasporti internazionali di merci

Bescheinigung Attestation Certificato	N°	Gültigkeit Validité Validità
		unbeschränkt illimité illimitato
Ort und Datum Lieu et date Luogo e data		

3 Fahrzeugausweise

31 Fahrzeugausweise für Motorfahräder (Farbe grau, Format A 6)

4 Vorschriften Tatsachen, die eine Änderung dieses Ausweises erfordern, sind der Ausgabestelle inner 14 Tagen zu melden. Bei Halterwechsel oder Ausserverkehrrsetzung (Abbruch) des Fahrzeuges ist der Ausweis durch die Behörde annullieren zu lassen. Zollvorschriften Werden im Ausland Reparaturen oder sonstige Änderungen an einem in der Schweiz verzoelten Fahrzeug vorgenommen, so sind sie beim Einreisezollamt anzumelden. Dem Zollamt ist eine Rechnung vorzulegen, in der zusätzlich das Gewicht der allenfalls ersetzten oder hinzugefügten Teile aufgeführt ist.	Fürstentum Liechtenstein FAHRZEUGAUSWEIS für Motorfahräder Zulassungsbescheinigung Permisso de circulación Ověřovací o registraci Registroingattest Registrointamnistus Αδεια κυκλοφορίας/Παρονομητικό έγγραφο Registration certificate Certificat d'immatriculation Carta di circolazione Skjæningsarkifeint Reģistrācijas apliecība Registroação lúdlimas Forgalmi engedély Certificat ta' Registrazzjoni Kontaknbevijs Vognkort Dovod Rejestracypsi Certificado de matrícula Ověřenie o evidencii Prometna dovoljenje Reķisterontidustius Registreringsbeviest Certificat de înmatriculare сертификат за регистрация Dokument Nr.: Ausgestellt durch: Motorfahrzeugkontrolle des Fürstentums Liechtenstein 9490 Vaduz Europäischer Wirtschaftsraum
--	--

2 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">C.1.1 Name</td> <td></td> </tr> <tr> <td>C.1.2 Vornamen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>C.1.3 Wohnort</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Geburtsdatum</td> <td></td> </tr> <tr> <td>C.4</td> <td>Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung ist gleichzeitig Halter des Fahrzeuges</td> </tr> <tr> <td>B 1. Inverkehrsetzung</td> <td></td> </tr> <tr> <td>G Leergewicht</td> <td>kg</td> </tr> <tr> <td>F.1 Gesamtgewicht</td> <td>kg</td> </tr> <tr> <td>S.1 Plätze:</td> <td>Total</td> </tr> <tr> <td>Prüfungen</td> <td></td> </tr> </table>	C.1.1 Name		C.1.2 Vornamen		C.1.3 Wohnort		Geburtsdatum		C.4	Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung ist gleichzeitig Halter des Fahrzeuges	B 1. Inverkehrsetzung		G Leergewicht	kg	F.1 Gesamtgewicht	kg	S.1 Plätze:	Total	Prüfungen		3 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">D.1, D.3 Marke und Typ</td> <td></td> </tr> <tr> <td>E Fahrgestell-Nr.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>K Typengenehmigung</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Typenkonformität bestätigt</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P.1 Hubraum</td> <td>cm³</td> </tr> <tr> <td>P.2 Leistung</td> <td>kW</td> </tr> <tr> <td>Q kW/kg</td> <td>Leergewicht</td> </tr> <tr> <td>P.3 Treibstoff</td> <td></td> </tr> <tr> <td>I Vaduz, den</td> <td></td> </tr> <tr> <td>A Schild</td> <td></td> </tr> </table>	D.1, D.3 Marke und Typ		E Fahrgestell-Nr.		K Typengenehmigung		Typenkonformität bestätigt		P.1 Hubraum	cm ³	P.2 Leistung	kW	Q kW/kg	Leergewicht	P.3 Treibstoff		I Vaduz, den		A Schild	
C.1.1 Name																																									
C.1.2 Vornamen																																									
C.1.3 Wohnort																																									
Geburtsdatum																																									
C.4	Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung ist gleichzeitig Halter des Fahrzeuges																																								
B 1. Inverkehrsetzung																																									
G Leergewicht	kg																																								
F.1 Gesamtgewicht	kg																																								
S.1 Plätze:	Total																																								
Prüfungen																																									
D.1, D.3 Marke und Typ																																									
E Fahrgestell-Nr.																																									
K Typengenehmigung																																									
Typenkonformität bestätigt																																									
P.1 Hubraum	cm ³																																								
P.2 Leistung	kW																																								
Q kW/kg	Leergewicht																																								
P.3 Treibstoff																																									
I Vaduz, den																																									
A Schild																																									

32 Fahrzeugausweis (Farbe grau, Format A 5)

4



Fürstentum Liechtenstein

FL

FAHRZEUGAUSWEIS

Zulassungsbescheinigung

Permiso de circulación
 Ověřovací a registrační
 Registreringsattest
 Registreringsintimistatus
 Aðilar kúskunarpláts/þyngningarpláts Eignaprófið
 Registratión certificate
 Certificat d'immatriculation
 Carta di circolazione
 Skráningarskírteini
 Registrācijas apliecība
 Registrācijas liudzīmas
 Forgalma engedély
 Certificat la Registracjoni
 Registracjonsbewijs
 Voorkort
 Dawid Registracyni
 Certificado de matrícula
 Osvedčenie o evidencii
 Prometno dovoljenje
 Reķisterintitodistuss
 Registreringsbeviast

Vorschriften

Fahrzeugen, die eine Zulassung dieser Ausweise erhalten, sind der Ausweiseinfuhr innert 14 Tagen zu melden. Bei Lebensverlängerung oder Ausweiseinfuhr (Abbruch) des Fahrzeuges ist der Ausweis durch die Behörde annullieren zu lassen.

Zollvorschriften

Werden im Ausland Reparaturen oder sonstige Änderungen an einem in der Schweiz zugelassen Fahrzeug vorgenommen, so sind sie beim Einreisezollamt anzuzeigen. Dem Zollamt ist eine Rechnung vorzulegen, in der zusätzlich das Gewicht der allenfalls ersetzten oder hinzugefügten Teile aufgeführt ist.

Dokument Nr.:

Ausgestellt durch:

Motorfahrzeugkontrolle

des Fürstentums Liechtenstein

9490 Vaduz

Europäischer Wirtschaftsraum

(01-06)	C.1.1 Name C.1.2 Vorname C.1.3 Wohnort	Der Inhaber der Zulassungsberechtigung ist gleichzeitig Inhaber des Fahrzeuges	
C.4			
(07)	Geburtsdatum	(08)	Heimortstaat
(09)	Versicherung		
(13)	Artliches Verzeichnis		
(14)	Verfügungsbefugnis der Behörde		

33 Ausweis für provisorische Zulassung (Farbe grau/rot, Format A5)

Verschriften Täuschen die eine Änderung dieses Ausweises erfordert, wird der Ausgabedatums import 14 Tagen zu melden. Bei Hakenloch oder Ausweiskennzeichnung (Nutzung) des Fahrzeuges ist der Ausweis durch die Behörde annullieren zu lassen. Zulassungsbescheinigung Werden im Ausland Reparaturen oder sonstige Änderungen an einem in der Schweiz verzeilten Fahrzeug vorgenommen, so sind sie beim Einreisezollamt anzumelden. Dem Zollamt ist eine Rechnung vorzulegen, in der zusätzlich das Gewicht der allerfalls ersetzten oder hinzugefügten Teile aufgeführt ist.	  Fürstentum Liechtenstein FAHRZEUGAUSWEIS Zulassungsbescheinigung Permiso de circulación Ovdišeni o registraci Registrierungsattest Registrierimistunnistus Άδεια κυκλοφορίας/Προσωνομικό Εγγώρη Registration certificate Certificat d'immatriculation Carta di circolazione Skrainingskirteini Registrācijas apliecība Registracijos liudijimas Fogalmi engedely Certificat la Registracija Kortingsbewijs Vogakort Dowid Rejestracyjni Certificado de matricula Osvešenie o evidencii Prometno dovoljenje Rekisterintitodistus Registreringsbeviset
Dokument Nr.:	
Ausgestellt durch:	
Motorfahrzeugkontrolle des Fürstentums Liechtenstein 9490 Vaduz Europäischer Wirtschaftsraum	

(01-06) C.1.1 Name C.1.2 Vorname C.1.3 Wohnort			
C.4	Der Inhaber der Zulassungsberechtigung ist gleichzeitig Inhaber des Fahrzeuges		
(07) Geortet	(08) Wohnort	(09) Wohnort	
(11) Gültig bis			
(13) Artliche Vorrechte			
(14) Vorzugsgang der Behörden			

2

3

(15) Seite A FL																																					
(17) Das Fahrzeug																																					
(19) Auf das Fahrzeug																																					
(21) Marke und Typ D.1, D.3																																					
(23) Fahrzeug-Nr. E																																					

34 Tagesausweis (Farbe weiss, Format A 5)



Fürstentum Liechtenstein
Principauté du Liechtenstein
 Principato di Liechtenstein
 (Schweizerisches Zollanschlussgebiet)

Tagesausweis
Permis à court terme
Licenza temporanea

Ausgestellt durch: _____ Etabli par: _____ Rilasciata da: _____

Liechtensteinische
Motorfahrzeugkontrolle
9490 Vaduz

Vorschriften auf Seite 4 beachten
 Observer les prescriptions de la page 4
 Osservare le prescrizioni a pagina 4

Vorschriften

Das Ausweiskriterium (bzw. die Bescheinigung) ist als Nachweis für die Gültigkeitsdauer dieses Ausweises in seinem Zustand der Ausgabestelle oder zu deren Händen der Post zu übergeben; dieser Ausweis ist bei der Übergabe dem Empfänger zu überreichen. Wird ein Motorfahrzeug ein Schaden verursacht, ist die Haftpflichtversicherungsgesellschaft (s. Seite 2) unverzüglich zu benachrichtigen.

Prescriptions

Au plus tard à l'échéance de la validité du permis, les plaques d'immatriculation ou le certificat de validité doit être remis à l'émission ou remis à la poste, prière d'y joindre le permis.

Lorsque le véhicule cause un dommage, la compagnie d'assurance doit être avisée immédiatement à la page 2 de cet avis informé immédiatement.

Prescrizioni

Le targhe devono essere restituite pulite, direttamente o per mezzo della posta e al più tardi alla scadenza della presente licenza, insieme al documento di validità, ed esse va unita la presente licenza.

Se il veicolo cagiona un danno, la compagnia d'assicurazione indicata a pagina 2 deve essere informata immediatamente.

Zollvorschriften

Die Zollbestimmungen sind in der Schweiz veröffentlichen Fahrzeugvorschriften so sind sie beim Einreisezollamt anzumelden. Dem Zollamt ist eine Rechnung vorzulegen, in der alle Details ersetzt oder geändert werden. Die Zollbestimmungen sind in der Schweiz veröffentlicht. Wird mit diesem Ausweis ein unverzolltes Fahrzeug im Ausland eingeführt, ist es beim Einreisezollamt zur Verzollung anzumelden.

Prescriptions douaniers

Si un véhicule dédouané en Suisse a été l'objet à l'étranger, de réparations ou de modifications, il faut les annoncer au bureau de douane d'entrée et lui présenter la facture y relative. Une déclaration écrite doit être présentée au bureau de douane d'entrée, le poids et la valeur.

Se con tale permesso si utilizza per l'importazione di un veicolo non doganato, quest'ultimo deve essere dichiarato all'ufficio doganale d'entrata per la dogana.

Prescrizioni doganali

Se un veicolo sdoganato in Svizzera è sottoposto all'estero a riparazioni o a modificazioni, bisogna avvisare l'ufficio doganale d'entrata. All'ufficio doganale dev'essere presentata una fattura nella quale siano indicati il genere, il peso e il valore di ogni pezzo eventualmente sostituito o modificato.

Se con tale licenza una persona si reca all'estero per ritirare un veicolo non sdoganato, quest'ultimo dev'essere dichiarato all'ufficio doganale d'entrata per lo sdoganamento.

01-06 Name, Vornamen Noms, prénoms Nom, prénoms Domicile Cognome, nomi Cognome, nom Domicilio		Geburtsdatum Date of birth Date of birth Date of birth		Heimatsstaat Pays d'origine Paese d'origine	
Inhaber - Titulaire - Titolare		07 Geburtsdatum Date of birth Date of birth Date of birth			
C		D			
E		F			
G		H			
I		J			
K		L			
M		N			
O		P			
Q		R			
S		T			
U		V			
W		X			
Y		Z			
AA		AB			
AC		AD			
AE		AF			
AG		AH			
AI		AJ			
AK		AL			
AM		AN			
AO		AP			
AQ		AR			
AS		AT			
AU		AV			
AW		AX			
AY		AZ			
BA		BB			
BC		BD			
BE		BF			
BG		BH			
BI		BJ			
BK		BL			
BM		BN			
BO		BP			
BQ		BR			
BS		BT			
BU		BV			
BW		BX			
BY		BZ			
CA		CB			
CC		CD			
CE		CF			
CG		CH			
CI		CJ			
CK		CL			
CM		CN			
CO		CP			
CQ		CR			
CS		CT			
CU		CV			
CV		CX			
CW		CY			
CX		CZ			
CY		DA			
CZ		DB			
DA		DC			
DB		DD			
DC		DE			
DD		DF			
DE		DG			
DF		DH			
DG		DI			
DH		DJ			
DI		DK			
DJ		DL			
DK		DM			
DL		DN			
DM		DO			
DN		DP			
DO		DQ			
DP		DR			
DQ		DS			
DR		DT			
DS		DU			
DT		DV			
DU		DX			
DV		DY			
DX		DZ			
DY		EA			
DZ		EB			
EA		EC			
EB		ED			
EC		EE			
ED		EF			
EE		EG			
EF		EH			
EG		EI			
EH		EJ			
EI		EK			
EJ		EL			
EK		EM			
EL		EN			
EM		EO			
EN		EP			
EO		EQ			
EP		ER			
EQ		ES			
ER		ET			
ES		EU			
ET		EV			
EU		EX			
EV		EY			
EX		EZ			
EY		FA			
EZ		FB			
FA		FC			
FB		FD			
FC		FE			
FD		FF			
FE		FG			
FF		FH			
FG		FI			
FH		FJ			
FI		FK			
FJ		FL			
FK		FM			
FL		FN			
FM		FO			
FN		FP			
FO		FQ			
FP		FR			
FQ		FS			
FR		FT			
FS		FU			
FT		FV			
FU		FX			
FV		FY			
FX		FZ			
FY		GA			
FZ		GB			
GA		GC			
GB		GD			
GC		GE			
GD		GF			
GE		GG			
GF		GH			
GG		GI			
GH		GJ			
GI		GK			
GJ		GL			
GK		GM			
GL		GN			
GM		GO			
GN		GP			

35 Kollektiv-Fahrzeugausweis (Farbe braun, Format A 5)

Vorschriften Bei belarussischen Nutzfahrzeugen ist ein Betrag mitzubezahlen über das Gesamtgewicht, beim Zahlen von Anhängern auch ein Betrag über die Anhängelast des Zugwagens. Prescriptions Pour les véhicules utilitaires avec chargement, le conducteur doit être porteur d'un document indiquant le poids total et en outre, lorsqu'une remorque est attelée, d'un document indiquant la charge remorquée ou la voiture motrice. Prescriptioni Per i veicoli utilitari carichi il conducente deve portare con sé un documento che indichi il peso totale del veicolo e, nel caso di un rimorco, anche un documento indicante il carico rimorchiato del veicolo trainato.	Zollvorschriften Werden im Ausland Reparaturen oder sonstige Änderungen an einem in der Schweiz zugelassenen Fahrzeug vorgenommen, so sind sie beim Einreisepolizist anzumelden. Dem Zollamt ist eine Rechnung vorzulegen, die die Art der Reparatur, das Material, das Gewicht und Wert eines abgetragenen Teils nach Art, Menge und Preis enthält. Wird mit diesem Ausweis ein unverzolltes Fahrzeug im Ausland abgeholt, ist es beim Einreisepolizist zur Verzollung anzumelden. Prescriptions douanières Si un véhicule dédouané en Suisse a été l'objet, à l'étranger, de réparations ou de modifications, il faut les annoncer au bureau de douane suisse à l'entrée en Suisse. Il faut présenter une facture indiquant les réparations effectuées, le matériel employé, le genre, le poids et la valeur. Si on se procure à l'étranger un véhicule non dédouané, il faut le déclarer au bureau de douane d'entrée en vue du dédouanement. Prescriptioni doganali Se un veicolo sdoganato in Svizzera è sottoposto all'estero a riparazioni o modificazioni, quest'ultima vanno notificate all'ufficio doganale d'entrata. All'ufficio doganale deve essere presentata una fattura che indichi le riparazioni effettuate, il materiale impiegato, il peso e il valore di ogni pezzo sostituito, il genere, il peso e il valore di ogni pezzo sostituito. Se con tale licenza una persona si reca all'estero per ritirare un veicolo non sdoganato, quest'ultimo deve essere dichiarato all'ufficio doganale d'entrata per lo sdoganamento.
--	---



Fürstentum Liechtenstein
Principauté du Liechtenstein
Principato di Liechtenstein

Kollektiv-Fahrzeugausweis
Permis de circulation collectif
Licenza di circolazione collettiva

Ausgestellt durch: Etébli par: Rilasciata da:

Motorfahrzeugkontrolle
des Fürstentums Liechtenstein
9490 Vaduz

Vorschriften auf Seite 4 beachten
Observer les prescriptions de la page 4
Osservare le prescrizioni a pagina 4

2		3	
01-06 Name, Vorname Wohnsitz Nom, prénoms Domicile Cognome, nom Domicilio		15 Handelschilde Targa professionale Targa professionale	
Geburtsdatum 07 Date de naiss. Data di nascita		19 Fahrzeugart Genre de véhicules Genere di veicoli	
08 Helfpflichtversich. Assur. resp. civile 10 Assicur. resp. civile		38 Vaduz, den Vaduz, II Vaduz, II	
12 Neuer Wohnsitz Nouveau domicile Nuovo domicilio		Verfügungen der Behörde Disposizioni dell'autorità Decisioni dell'autorità	
13 Ämtliche Vermerke Annotazioni Annotazioni			

36 Ausweis für Ersatzfahrzeuge (Farbe grau/schwarz, Format A5)



Fürstentum Liechtenstein

FL

**FAHRZEUGAUSWEIS
FÜR ERSATZFAHRZEUG**

Zulassungsbescheinigung

Vorschriften

Tatsachen, die eine Änderung dieser Ausweise erfordern, sind der Ausgabestelle innerst 14 Tagen zu melden. Bei Weiterverkauf oder Ausweisekürzung (Abbruch) des Fahrzeuges ist der Ausweis durch die Behörde annullieren zu lassen.

Zulassungsvorschriften

Werden im Ausland Reparaturen oder sonstige Änderungen an einem in der Schweiz zugelassenen Fahrzeug vorgenommen, so sind sie beim Einreisezollamt anzumelden. Dem Zollamt ist eine Rechnung vorzulegen, in der zusätzlich das Gewicht der allenfalls ersetzten oder hinzugefügten Teile aufgeführt ist.

Permisio de circulaciun
Osvědčení o registraci
Registrierungsattest
Άδεια κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό Εγγράφις
Registrazione certificate
Certificat d'immatriculation
Carta di circolazione
Skruningsarskirtneini
Registrācijas apliecība
Registrācijas liudojums
Povolení k evidenci
Certificat de Registrare
Kontakkenbeuweis
Vognkort
Dowód Rejestracyjny
Certificado de matricula
Osvědčení o evidenci
Prometno dovoljenje
Rekisterintifidistus
Registreringsbeviset

Dokument Nr.:

Ausgestellt durch:

Motorfahrzeugkontrolle
des Fürstentums Liechtenstein
9490 Vaduz

Europäischer Wirtschaftsraum

(01-06) C.1.1 Name C.1.2 Vorname C.1.3 Wohnort:			
C.4		Der Fahrer der Zulassungsbescheinigung ist gleichzeitig Inhaber des Fahrzeuges	
(07) Geburtsdatum	(08) Heiratsdatum		
(09) Versicherung			
(11) Gültig bis			
(13) Artliche Merkmale (14) Verletzungen und Befunde			

(15) Schild A		FL	
(17) Ihre Verwendung			
(19) Art des Fahrzeuges		Code	
(21) Motorart und Typ 0.1, 0.3			
(23) Motorleistung in kW E			
(25) Bauart R		Code	
(27) Motor S.1		(30) Leistung in kW	(31) Motorleistung in kW
(28) Motorleistung in kW		(32) Motorleistung in kW	(33) Motorleistung in kW
(29) Motorleistung in kW		(34) Motorleistung in kW	(35) Motorleistung in kW
(30) Motorleistung in kW		(36) Motorleistung in kW	(37) Motorleistung in kW
(31) Motorleistung in kW		(38) Motorleistung in kW	(39) Motorleistung in kW
(32) Motorleistung in kW		(40) Motorleistung in kW	(41) Motorleistung in kW
(33) Motorleistung in kW		(42) Motorleistung in kW	(43) Motorleistung in kW
(34) Motorleistung in kW		(44) Motorleistung in kW	(45) Motorleistung in kW
(35) Motorleistung in kW		(46) Motorleistung in kW	(47) Motorleistung in kW
(36) Motorleistung in kW		(48) Motorleistung in kW	(49) Motorleistung in kW
(37) Motorleistung in kW		(50) Motorleistung in kW	(51) Motorleistung in kW
(38) Motorleistung in kW		(52) Motorleistung in kW	(53) Motorleistung in kW
(39) Motorleistung in kW		(54) Motorleistung in kW	(55) Motorleistung in kW
(40) Motorleistung in kW		(56) Motorleistung in kW	(57) Motorleistung in kW
(41) Motorleistung in kW		(58) Motorleistung in kW	(59) Motorleistung in kW
(42) Motorleistung in kW		(60) Motorleistung in kW	(61) Motorleistung in kW
(43) Motorleistung in kW		(62) Motorleistung in kW	(63) Motorleistung in kW
(44) Motorleistung in kW		(64) Motorleistung in kW	(65) Motorleistung in kW
(45) Motorleistung in kW		(66) Motorleistung in kW	(67) Motorleistung in kW
(46) Motorleistung in kW		(68) Motorleistung in kW	(69) Motorleistung in kW
(47) Motorleistung in kW		(70) Motorleistung in kW	(71) Motorleistung in kW
(48) Motorleistung in kW		(72) Motorleistung in kW	(73) Motorleistung in kW
(49) Motorleistung in kW		(74) Motorleistung in kW	(75) Motorleistung in kW
(50) Motorleistung in kW		(76) Motorleistung in kW	(77) Motorleistung in kW
(51) Motorleistung in kW		(78) Motorleistung in kW	(79) Motorleistung in kW
(52) Motorleistung in kW		(80) Motorleistung in kW	(81) Motorleistung in kW
(53) Motorleistung in kW		(82) Motorleistung in kW	(83) Motorleistung in kW
(54) Motorleistung in kW		(84) Motorleistung in kW	(85) Motorleistung in kW
(55) Motorleistung in kW		(86) Motorleistung in kW	(87) Motorleistung in kW
(56) Motorleistung in kW		(88) Motorleistung in kW	(89) Motorleistung in kW
(57) Motorleistung in kW		(90) Motorleistung in kW	(91) Motorleistung in kW
(58) Motorleistung in kW		(92) Motorleistung in kW	(93) Motorleistung in kW
(59) Motorleistung in kW		(94) Motorleistung in kW	(95) Motorleistung in kW
(60) Motorleistung in kW		(96) Motorleistung in kW	(97) Motorleistung in kW
(61) Motorleistung in kW		(98) Motorleistung in kW	(99) Motorleistung in kW

4 Sonderbewilligung (Farbe rosa, Format A 4)

Allgemeine Vorschriften und Hinweise 1. Fahrzeuge und Transporte mit Übermassen, Übergewicht oder Höchstgeschwindigkeit von weniger als 60 km/h sind auf Autobahnen und Autostrassen untersagt; Ausnahmen müssen ausdrücklich bewilligt werden. 2. Ein «n» (= normal) bedeutet: Keine Ausnahme. 3. Diese Bewilligung ist mitzuführen und bei Kontrollen vorzulegen. 4. Eine Gefährdung, Behinderung oder Belästigung anderer ist zu vermeiden, das Kreuzen und Überholen zu erleichtern. In schwierigen Verkehrssituationen sind die zusätzlich nötigen Sicherheitsmassnahmen zu treffen (Art. 24 und 30 OVG, Art. 82 und 83 VStG). 5. Fahrzeuge und Transporte mit Übermassen oder mit Geschwindigkeitsbeschränkungen bis 30 km/h sind in Liechtenstein zwischen 07.00 Uhr und 08.30 Uhr, 11.30 Uhr und 12.30 Uhr sowie 17.00 Uhr und 19.00 Uhr untersagt (Art. 82 VStG). 6. Signalwerte Beschränkungen sind zu beachten, sofern sich aus der Bewilligung nichts anderes ergibt. 7. Für Schäden behinderter Fahrzeugehalter der Staat kann nicht belangt werden.	 Fürstentum Liechtenstein Principauté de Liechtenstein Principato di Liechtenstein (Schweizerisches Zollanschlussgebiet) FL Sonderbewilligung Autorisation spéciale Permesso speciale												
Prescriptions générales et indications 1. Sont interdits sur les autoroutes et semi-autoroutes les véhicules et transports dont les dimensions ou le poids dépassent le maximum légal ou qui ne peuvent atteindre la vitesse de 60 km/h; les exceptions doivent faire l'objet d'une autorisation expresse. 2. L'abréviation «n» (= normal) signifie: pas de dérogation. 3. Cette autorisation doit être conservée dans le véhicule; elle sera présentée à chaque contrôle. 4. Les conducteurs doivent se mettre en danger, de gêner ou d'incommoder autrui et faciliter les croisements et les dépassements; ils prendront d'eux-mêmes les mesures de sécurité qui s'imposent lorsque les conditions de la circulation sont mauvaises (art. 24 et 30 L.O.R.; art. 82 et 83 O.G.R.). 5. Lorsque les dimensions d'un véhicule ou d'un transport excèdent les normes légales ou que la vitesse est limitée à 30 km/h, il est interdit de circuler en Liechtenstein entre 07h.00 et 08h.30, 11h.30 et 12h.30, 17h.00 et 19h.00 (art. 82 O.G.R.). 6. Les restrictions indiquées par des signaux doivent être observées, sous réserve de disposition contraire dans l'autorisation. 7. Le détenteur du véhicule répond des dommages causés. La responsabilité de l'Etat ne saurait être invoquée.		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Inhaber</td> <td style="width: 33%;">Titulaire</td> <td style="width: 33%;">Titolare</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Inhaber	Titulaire	Titolare								
Inhaber	Titulaire	Titolare											
Prescrizioni generali e indicazioni 1. È vietata la circolazione su autostrade e semiautostrade di veicoli e trasporti i cui peso e le cui dimensioni superino i limiti legali o le cui velocità non raggiunga i 60 km/h; le eccezioni devono essere espressamente autorizzate. 2. L'abbreviazione «n» (= normale) significa: nessuna eccezione. 3. Questa autorizzazione deve accompagnare il veicolo e essere presentata ad ogni controllo. 4. I conducenti eviteranno di mettere in pericolo, impedire o disturbare gli altri ed agevoleranno l'incrocio e il sorpasso. Se le condizioni della circolazione sono difficili, essi prenderanno di propria iniziativa le misure di sicurezza necessarie (art. 24 e 30 L.O.R.; art. 82 e 83 O.G.R.). 5. I veicoli e i trasporti eccezionali o soggetti a limitazione di velocità fino a 30 km/h sono vietati nel Principato di Liechtenstein dalle 7.00 alle 8.30, dalle 11.30 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 19.00 (Art. 83 O.G.R.). 6. Se ne permette non è disposto diversamente, le limitazioni indicate con segnali vanno rispettate. 7. Il detentore del veicolo è responsabile dei danni. La responsabilità dello Stato non può essere invocata.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Ausgestellt durch:</td> <td style="width: 33%;">Etablé par:</td> <td style="width: 33%;">Rilasciato da:</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table> Motorfahrzeugkontrolle des Fürstentums Liechtenstein 9490 Vaduz Nur im Original gültig; Kopien gelten nicht als Bewilligung! Seul l'original est valable; les copies ne peuvent servir d'autorisation! Valido soltanto sull'originale; le copie non sono valide quali permessi!	Ausgestellt durch:	Etablé par:	Rilasciato da:									
Ausgestellt durch:	Etablé par:	Rilasciato da:											
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Gültigkeit:</td> <td style="width: 33%;">Validità:</td> <td style="width: 33%;">Validità:</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Gültigkeit:	Validità:	Validità:				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Erlaubte Fahrzeugen:</td> <td style="width: 33%;">Véhicules autorisés:</td> <td style="width: 33%;">Ore autorizzate:</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Erlaubte Fahrzeugen:	Véhicules autorisés:	Ore autorizzate:			
Gültigkeit:	Validità:	Validità:											
Erlaubte Fahrzeugen:	Véhicules autorisés:	Ore autorizzate:											
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Art der Ausnahme:</td> <td style="width: 33%;">Genre de l'exception:</td> <td style="width: 33%;">Genere dell'eccezione:</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Art der Ausnahme:	Genre de l'exception:	Genere dell'eccezione:				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Ladegut:</td> <td style="width: 33%;">Marchandise:</td> <td style="width: 33%;">Merce caricata:</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Ladegut:	Marchandise:	Merce caricata:			
Art der Ausnahme:	Genre de l'exception:	Genere dell'eccezione:											
Ladegut:	Marchandise:	Merce caricata:											
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Motorwagen</td> <td style="width: 33%;">Voiture automobile</td> <td style="width: 33%;">Autoveicolo</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Motorwagen	Voiture automobile	Autoveicolo				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Anhängen</td> <td style="width: 33%;">Remorque</td> <td style="width: 33%;">Rimorchio</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Anhängen	Remorque	Rimorchio			
Motorwagen	Voiture automobile	Autoveicolo											
Anhängen	Remorque	Rimorchio											
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Art. Genre Genere</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Art. Genre Genere						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Art. Genre Genere</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Art. Genre Genere					
Art. Genre Genere													
Art. Genre Genere													
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Marke Marque Marca</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Marke Marque Marca						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Marke Marque Marca</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Marke Marque Marca					
Marke Marque Marca													
Marke Marque Marca													
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Schild Plaque Targa</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Schild Plaque Targa						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Schild Plaque Targa</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Schild Plaque Targa					
Schild Plaque Targa													
Schild Plaque Targa													
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Länge Longueur Lunghezza</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Länge Longueur Lunghezza						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Gewicht: Poids: Peso:</td> <td style="width: 33%;">Motorwagen Voit automobile Autoveicolo</td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Gewicht: Poids: Peso:	Motorwagen Voit automobile Autoveicolo				
Länge Longueur Lunghezza													
Gewicht: Poids: Peso:	Motorwagen Voit automobile Autoveicolo												
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Breite Largeur Larghezza</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Breite Largeur Larghezza						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Gewicht: Poids: Peso:</td> <td style="width: 33%;">Anhängen Remorque Rimorchio</td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Gewicht: Poids: Peso:	Anhängen Remorque Rimorchio				
Breite Largeur Larghezza													
Gewicht: Poids: Peso:	Anhängen Remorque Rimorchio												
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Höhe Hauteur Altezza</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Höhe Hauteur Altezza						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio					
Höhe Hauteur Altezza													
Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio													
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Überhang vorn Porte-à-faux av. Sporgenza ant.</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Überhang vorn Porte-à-faux av. Sporgenza ant.						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Achselbelastung Charge par essieu Carico sull'asse</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Achselbelastung Charge par essieu Carico sull'asse					
Überhang vorn Porte-à-faux av. Sporgenza ant.													
Achselbelastung Charge par essieu Carico sull'asse													
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Überhang hinten Porte-à-faux arrière Sporgenza posteriore</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Überhang hinten Porte-à-faux arrière Sporgenza posteriore						<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Höchstgeschwindigkeit Vitesse max. Velocità mass.</td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	Höchstgeschwindigkeit Vitesse max. Velocità mass.					
Überhang hinten Porte-à-faux arrière Sporgenza posteriore													
Höchstgeschwindigkeit Vitesse max. Velocità mass.													

Verfügungen	Exigences	Decisioni:
Fahrtstrecke, Sicherheitsmassnahmen usw.	Itinéraire, mesures spéciales de sécurité etc.	Itinerario, particolari misure di sicurezza etc.
Es gelten folgende Ziffern des Anhanges: Les chiffres suivants de l'annexe sont applicables: Sono vigevoli i seguenti articoli dell'allegato: Falls Anhang-Ziffern verfügt sind, ist zusätzlich das Formular «Anhang zur Sonderbewilligung» mitzuführen. Lorsque des conditions particulières ont été imposées, l'autorisation spéciale doit être accompagnée de l'annexe y relative. Se il permesso è subordinato a condizioni speciali e d'obbligo portare seco il formulario «allegato al permesso speciale». Fahrtstrecke/Itinéraire/Itinerario:		
Gebühr Taxe Tassa	Durch Zollamt zu erheben A prélever par la douane Da riscuotere dalla dogana	Durch Nachnahme erhoben Encaissé par remboursement Riscosso contro rimborso
Fr.	☐	☐
Kopie zur Kenntnisnahme an: Copie pour information à: Copia per informazione a:		Vaduz, Motorfahrzeugkontrolle des Fürstentums Liechtenstein 9490 Vaduz

Übergangsbestimmungen

741.52 Verordnung über Ausweise und Bewilligungen sowie Kontroll-
schilder und Kennzeichen im Strassen-verkehr

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt
Jahrgang 2013 Nr. 20 ausgegeben am 22. Januar 2013

Verordnung

vom 15. Januar 2013

**betreffend die Abänderung der Verordnung über
Ausweise und Bewilligungen sowie Kontroll-
schilder und Kennzeichen im Strassenverkehr²⁷**

...

II.

Übergangsbestimmung

Kontrollschilder im Format des bisherigen Rechts (Länge von 18 cm und Höhe von 14 cm) für Kleinmotorräder und Leichtmotorfahrzeuge sowie für ihre Anhänger dürfen noch bis zum 31. Dezember 2017 abgegeben werden. Die bisherigen Schilder dürfen unbefristet weiterverwendet werden.

...

-
- 1 LR 741.01
-
- 2 Art. 1 Sachüberschrift abgeändert durch [LGBL. 2003 Nr. 77.](#)
-
- 3 Art. 1 Abs. 1 abgeändert durch [LGBL. 2005 Nr. 155.](#)
-
- 4 Art. 1 Abs. 2 abgeändert durch [LGBL. 2003 Nr. 77.](#)
-
- 5 Art. 2 aufgehoben durch [LGBL. 2003 Nr. 77.](#)
-
- 6 Art. 3 aufgehoben durch [LGBL. 2003 Nr. 77.](#)
-
- 7 Art. 5 abgeändert durch [LGBL. 1998 Nr. 65.](#)
-
- 8 Art. 6 Abs. 1 abgeändert durch [LGBL. 1998 Nr. 65.](#)
-
- 9 Art. 6 Abs. 3 abgeändert durch [LGBL. 2005 Nr. 155.](#)
-
- 10 Art. 6 Abs. 4 abgeändert durch [LGBL. 2005 Nr. 155.](#)
-
- 11 Art. 7 abgeändert durch [LGBL. 2013 Nr. 20.](#)
-
- 12 Art. 8 Abs. 1 abgeändert durch [LGBL. 2005 Nr. 155.](#)
-
- 13 Art. 8 Abs. 3 abgeändert durch [LGBL. 2005 Nr. 155.](#)
-
- 14 Art. 10 abgeändert durch [LGBL. 2005 Nr. 155.](#)
-
- 15 Art. 12 abgeändert durch [LGBL. 2018 Nr. 108.](#)
-
- 16 Art. 13 abgeändert durch [LGBL. 2011 Nr. 561.](#)
-
- 17 Art. 14 Abs. 1 abgeändert durch [LGBL. 1988 Nr. 18.](#)
-
- 18 Art. 14 Abs. 2 abgeändert durch [LGBL. 1992 Nr. 92.](#)
-
- 19 Art. 15 Abs. 1 abgeändert durch [LGBL. 1994 Nr. 58.](#)
-
- 20 Art. 15 Abs. 2 abgeändert durch [LGBL. 2019 Nr. 208.](#)
-
- 21 Art. 15 Abs. 2a eingefügt durch [LGBL. 2005 Nr. 155.](#)
-
- 22 Art. 16 abgeändert durch [LGBL. 1988 Nr. 18.](#)
-
- 23 Art. 17 abgeändert durch [LGBL. 1992 Nr. 92.](#)
-
- 24 Art. 19 aufgehoben durch [LGBL. 2011 Nr. 561.](#)
-
- 25 Überschrift vor Art. 20 abgeändert durch [LGBL. 2011 Nr. 561.](#)
-
- 26 Anhang abgeändert durch [LGBL. 1992 Nr. 92](#), [LGBL. 1994 Nr. 58](#), [LGBL. 2003 Nr. 77](#), [LGBL. 2005 Nr. 155](#) und [LGBL. 2007 Nr. 171.](#)
-
- 27 Inkrafttreten am 1. Juli 2013.
-